

Duro KD

Duschstuhl mit und ohne Rückenlehne
Shower Chair with and without backrest
Douchestoel met en zonder rugleuning

CE

Art.Nr. 550 500 900

ohne Rückenlehne / without backrest / zonder rugleuning

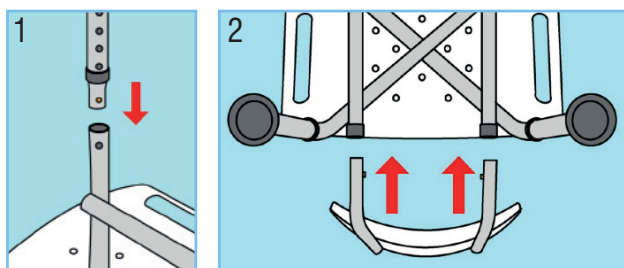
Art.Nr. 550 500 950

mit Rückenlehne / with backrest / met rugleuning



Montage – Assembling – Montage

Montage	Assembling	Montage
Inhalt aus Karton nehmen.	Remove contents from box.	Haal de inhoud uit de verpakking.
Den Sitz nach unten auf eine ebene Fläche legen.	Lay seat upside down on a flat surface so the 4 leg receptacles are facing upward.	Leg de zitting ondersteboven op een horizontale ondergrond.
Zur Montage der Beine den Arretierstift im Aufnahmebein eindrücken. Beim Einrasten der Beine ist ein Klicken zu hören. Bitte kontrollieren Sie die Montage auf Festigkeit. (Bild 1)	Insert first leg into the leg receptacle by depressing push pin. When the leg is in place, the brass push pin will extend out and lock the leg in place (Figure 1)	Druk de messing pen in de bevestigingsopening om de poot te monteren. Wanneer de stoelpoten worden vergrendeld, hoort u een klik. Controleer of de poot stevig vastzit. (Afbeelding 1)
Dasselbe mit den übrigen Beinen wiederholen.	Repeat Step 3 for the three remaining legs, ensuring all legs are set at the same height	Herhaal dit met de andere poten.
Die Rückenlehne in die zwei Aufnahmerohre an der Unterseite des Sitzes so einstecken, dass die Messingstifte hörbar einrasten. (Bild 2)	Attach backrest to seat by inserting both back support tubes into the back support receptacle on the seat. The brass push buttons will snap out and lock the back support in place (Figure 2).	Steek de rugleuning zo in de twee bevestigingsbuizen aan de onderzijde van de zitting, dat de messing pennen hoorbaar vastklikken. (Afbeelding 2)



Höheneinstellung – Height adjustment – Hoogte instellen

	Zur Einstellung der Sitzhöhe benutzen Sie die Druckknöpfe und das Lochraster an den Beinen. Stellen Sie sicher, dass alle vier Beine auf die gleiche Höhe eingestellt sind.	To adjust the seat height, use the push button on leg section of the chair. Ensure that all legs are set at the same height.	Gebruik de drukknoppen en het gatenpatroon op de stoelpoten om de zithoogte in te stellen. Controleer of alle vier stoelpoten op dezelfde hoogte zijn ingesteld.
	Höhenverstellung der Beine:	To adjust the leg height:	Hoogte van de poten verstellen:
	Drücken Sie den Messingknopf zusammen (siehe Darstellung links)	Push in the brass button (as shown in the diagram).	Druk de messing knoppen in (zie illustratie links).
	Ziehen oder schieben Sie gleichzeitig das Bein in die entsprechende Richtung.	Extend or retract the section to the required height.	Trek tegelijkertijd de poot naar buiten of schuif deze in om de gewenste hoogte in te stellen.
	Wiederholen Sie den Vorgang bis die gewünschte Position erreicht ist und der Messingstift hörbar eingrastet ist.	When this height is reached, release the button but carry on adjusting the section until the buttons lock in position.	Wanneer de gewenste hoogte is bereikt, laat u de drukknoppen los zodat deze hoorbaar worden vergrendeld.
Diesen Vorgang bei den anderen 3 Beinen wiederholen.	Repeat for the other 3 legs.	Herhaal dit bij de andere drie poten.	

Sicherheitshinweise –
Safety instructions –
Veiligheidsinstructies

Sicherheitshinweise	Safety instructions	Veiligheidsinstructies
Vor der Montage alle Teile auf Transportschäden prüfen. Bei einem Transportschaden - NICHT VERWENDEN. Für weitere Anweisungen wenden Sie sich an Ihren Händler/Spediteur.	Inspect all part for shipping damage before assembly. If there is shipping damaged – DO NOT USE. Contact your dealer for further instructions.	Controleer vóór de montage alle onderdelen op transportschade. In geval van transportschade: NIET GEBRUIKEN. Neem voor meer aanwijzingen contact op met uw leverancier/bezorgdienst
Prüfen Sie, ob die Druckknöpfe für die Höhenverstellung bei jedem Teleskopbein im gleichen Loch eingerastet sind. Damit stellen Sie sicher, dass die Teleskopbeine sicher und in der gleichen Höhe eingerastet sind.	Make certain that all the brass push buttons snap to lock in position and protrude through the holes on the legs.	Controleer of de drukknoppen voor hoogteverstelling bij iedere uitschuifpoot op dezelfde opening zijn ingesteld. Daardoor weet u zeker dat de uitschuifpoten veilig en op dezelfde hoogte zijn vergrendeld.
Prüfen Sie ALLE Schrauben und Verbindungen auf Festigkeit.	Check that all screws, nuts and/or bolts are tightened.	Controleer of ALLE schroeven en verbindingen goed vastzitten.
Prüfen Sie die Gummifüße an den höhenverstellbaren Beinen auf Risse, Abnutzung oder Fehler. Stellen Sie einen Fehler fest, sofort austauschen.	Check the rubber ferrules on the legs for rips, tears or wear. Replace if the ferrules are damaged, worn or missing.	Controleer de rubberen voetjes op de uitschuifpoten op scheurtjes, slijtage of fabricagefouten. Als u een fout opmerkt, moet u de voetjes onmiddellijk vervangen.
Nicht auf den Stuhl stehen.	DO NOT stand on the bench.	Ga niet op de stoel staan.
Bei Benutzung des Stuhls nicht über die Seite oder Ecken lehnen, in diesem Fall kann der Stuhl kippen.	Always sit in the centre of the bench, and do not lean on the edges of the bench as this can cause instability.	Leun bij gebruik van de stoel niet over de zijkant of de hoeken, want dan kan de stoel kantelen.
Die maximale Belastung vom 130 kg darf nicht überschritten werden.	Do not exceed the maximum weight limit of 135 kg (21 stone).	De maximumbelasting van 130 kg mag niet worden overschreden.
Der Duschstuhl ist nur für eine Person zugelassen.	The bench is only suitable for use by one user at a time.	De douchestoel mag door slechts één persoon tegelijk worden gebruikt.

Pflege und Wartung –
Care and maintenance –
Verzorging en onderhoud

Pflege und Wartung	Care and maintenance	Verzorging en onderhoud
Damit die Oberflächen schön bleiben, den Hocker nach jeder Nutzung mit einem Lappen trocken reiben.	To maintain the quality of the finish, we recommend that the bench is showered or wiped down and dried after each use.	Wrijf het krukje na gebruik altijd droog met een doek om het oppervlak schoon te houden.
Den Hocker bei Bedarf mit milder Seife und warmen Wasser abspülen. Keine Reinigungsmittel mit Lösungsmittel verwenden.	Periodically clean the bath bench with a damp cloth and mild detergent or disinfectant. Do not use abrasive detergents as these can damage the plastic parts.	Indien nodig kunt u het krukje afspülen met een milde zeep en warm water. Gebruik geen reinigingsmiddel dat een oplosmiddel bevat.
Prüfen Sie ALLE Schrauben und Verbindungen auf Festigkeit.	Check that all screws, nuts and/or bolts are tightened	Controleer of ALLE schroeven en verbindingen goed vastzitten.
Prüfen Sie die Gummifüße an den höhenverstellbaren Beinen auf Risse, Abnutzung oder Fehler. Stellen Sie einen Mangel fest, sofort austauschen.	Check the rubber ferrules on the legs for rips, tears or wear. Replace if the ferrules are damaged, worn or missing	Controleer de rubberen voetjes op de uitschuifpoten op scheurtjes, slijtage of fabricagefouten. Als u een gebrek opmerkt, moet u de voetjes onmiddellijk vervangen.

TECHNISCHE DATEN	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE GEGEVENS	ohne RL / without backrest / zonder rugleuning	mit RL / with backrest / met rugleuning
Max. Belastung	Max. load:	Max. belasting	130 kg	130 kg
Gesamtbreite	Width over all	Totale breedte:	53 cm	53 cm
Gesamthöhe	Hight over all	Totale hoogte:	82 cm	82 cm
Maße Sitzfläche (B x T)	Dimensions seat (W x D)	Afmetingen zitting (B X D)	50 x 30 cm	50 x 30 cm
Höhe Sitzfläche	Height seat	Hoogte zitting:	40 - 52 cm	40 - 52 cm
Höhenverstellung Sitz	Height adjustment:seat	Instelbare hoogte zitting	5 fach / 5-steps	5 fach / 5-steps
Gewicht Rückenlehne	Weight backrest	Gewicht rugleuning	---	0,9 kg
Gewicht Duschhocker	Weight shower seat	Gewicht douchestoel	2,0 kg	2,9 kg
Material	Material	Materiaal	Kunststoff (PP)	Plastic (PP)

GARANTIE	WARRANTY	GARANTIE
Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.	We issue a warranty of 24 months from date of purchase.	Wij geven een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum.
Diese Garantie gilt nicht für Mängel aufgrund falscher oder fahrlässiger Verwendung sowie Teile wie Gummizubehör, Kunststoffe und Rollen, die einem normalen Verschleiß ausgesetzt sind und regelmäßig ausgetauscht werden müssen.	This warranty does not cover device failure due to owner misuse or negligence, or normal wear and tear. The warranty does not extend to non-durable components, such as rubber accessories, castors and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement.	De garantie geldt niet voor gebreken ten gevolge van verkeerd of onachtzaam gebruik en evenmin voor onderdelen zoals rubberen accessoires, kunststoffen en wieltjes, die normale slijtage vertonen en regelmatig moeten worden vervangen.
Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designänderungen vorbehalten.	Subject to technical alterations. Errors and omissions excepted.	Eventuele fouten en wijzigingen op grond van technische verbeteringen en veranderingen in design voorbehouden.

Ihr Fachhändler – Your specialist Dealer :
 Uw vakhandelaar: